

Проверочные работы для старших классов средних школ штата Мэриленд

И ваш ребенок

В июне Комитет по вопросам образования штата (State Board of Education) постановил, что начиная с выпуска 2009 г. для успешного окончания школы все учащиеся штата Мэриленда должны сдать Проверочные работы для старших классов средних школ (High School Assessments). Вопросы и ответы на этой и следующих нескольких страницах объясняют программу тестирования и то, какое действие она оказывает на вашего ребенка. Если вы не найдете ответов на свои вопросы здесь, обратитесь за помощью к преподавателю или директору школы вашего ребенка. Также хорошим источником информации является веб — страница Департамента образования штата Мэриленд (Maryland Department of Education) — www.MarylandPublicSchools.org.

Что представляют собой Проверочные работы для старших классов средних школ штата Мэриленд?

Проверочные работы для старших классов средней школы, называемые также HSA, представляют собой четыре теста—по одному тесту по английскому языку 10, алгебре/началам анализа, биологии и государственному устройству. Ваш ребенок будет сдавать каждый тест после окончания курса. В этих тестах есть как вопросы с несколькими вариантами ответа, так и вопросы, требующие письменного ответа.

Ввиду того, что проверочные работы HSA не предназначены для проверки всех знаний, которые ваш ребенок получает при изучении курса, вам следует обратиться к преподавателям вашего ребенка, чтобы узнать полное содержание курса.

www.MarylandPublicSchools.org



Где я могу найти примеры вопросов проверочной работы?

Департамент образования штата Мэриленд ежегодно публикует по одному тесту по каждому предмету. Чтобы ознакомиться с этими тестами или пройти такой тест в Интернете, зайдите на веб-сайт www.MarylandPublicSchools.org. Выберите раздел Testing/High School Assessment/HSA Test Items—Тестирование/Проверочные работы для старших классов средней школы/Примеры тестов HSA. (Проверочные работы по английскому языку 10 должны быть опубликованы осенью 2005 г.)

Продолжение на следующей странице



откройте

этот информационный бюллетень,
и вы найдете проспект с
требованиями, касающимися
успешного окончания средней
школы штата Мэриленд



Должен ли мой ребенок успешно выполнить проверочные работы HSA, чтобы окончить школу?

Ответ на этот вопрос зависит от того, когда ваш ребенок заканчивает школу.

Ученики, оканчивающие школу до 2009 г.

Нет. Ученики, оканчивающие среднюю школу до 2009 г., не обязаны успешно выполнить проверочные работы HSA для того, чтобы окончить школу. Однако они все же должны принять участие в сдаче тестов, и их результаты будут внесены в школьные аттестаты, чтобы помочь возможным работодателям и сотрудникам колледжей принять решение о найме на работу или зачислении в колледж.

Ученики, оканчивающие школу в 2009 г. или позже

Да. Ученики, оканчивающие среднюю школу в 2009 г. или позже, обязаны успешно выполнить проверочные работы HSA, для того чтобы окончить школу. Вот несколько способов сделать это:

- Успешно выполнить все четыре проверочные работы HSA. Проходные баллы: алгебра/начала анализа—412, государственное устройство—394 и биология—400. Проходной балл по английскому языку 10 будет установлен осенью 2005 г.

ИЛИ

- Набрать проходные баллы по утвержденным штатом альтернативным тестам и заменить один или более из проходных баллов HSA баллами за выполнение этих тестов. Штат все еще выбирает допустимые альтернативные тесты, но возможными вариантами являются тесты по Углубленным курсам (Advanced Placement tests) и тесты Международного бакалавриата (International Baccalaureate tests).

ИЛИ

- Набрать минимальный балл по каждому тесту и набрать общий балл, равный сумме проходных баллов четырех тестов проверочных работ HSA. Отдел образования штата еще не установил минимальный балл, но этот балл будет ниже, чем проходной балл. Эта возможность набрать общий балл позволяет вашему ребенку компенсировать более низкие результаты по одному из тестов более высокими результатами по другому.

Все ученики, оканчивающие школу как до, так и после 2009 г., должны соответствовать требованиям системы зачетов штата, требованиям к практическому обучению и к посещаемости, **а также всем требованиям, установленным вашим школьным округом**. Откройте этот информационный бюллетень, и вы найдете проспект с кратким описанием требований, выполнение которых необходимо для успешного окончания школы в штате Мэриленд.

Мой ребенок учится в средних классах, но уже изучает алгебру. Необходимо ли будет ему/ей успешно выполнить проверочные работы HSA по алгебре, чтобы окончить школу?

Да. Ученики сдают каждый из тестов HSA после прохождения курса. Если ваш ребенок учится в средних классах, но проходит курс уровня старших классов — чаще всего это происходит с алгеброй — он/она должен (на) будет успешно выполнить соответствующую проверочную работу HSA, чтобы окончить школу. Конечно, чем раньше ученик будет выполнять проверочные работы HSA, тем больше шансов у него или у нее успешно их выполнить.

Необходимо ли моему ребенку по прежнему успешно сдать Функциональные тесты штата Мэриленд?

Нет. Проверочные работы HSA заменили Функциональные тесты штата Мэриленд (Maryland Functional Tests). Последняя группа учеников, которые должны были сдавать Функциональные тесты, — это выпускники 2004 г. Но функциональные тесты часто проводились в средних классах, поэтому, вероятно, ваш ребенок уже сдавал один или более тестов, прежде чем их отменили.

Функциональные тесты были разработаны в 1980-х годах, чтобы оценивать уровень владения основными

Штат разрабатывает практические тесты и интерактивные курсы.

навыками. Но очевидно, что для жизненного успеха нужно гораздо больше, чем владение основными навыками. Колледжи и работодатели ждут, что ученики будут обладать большими знаниями и будут способны сделать больше, чем когда-либо раньше. Государственным школам нужно подготовить выпускников к этим повышенным требованиям, и проверочные работы HSA являются важной частью этой подготовки.

Когда я увижу результаты моего ребенка?

Примерно через девять недель после прохождения теста штат направляет результаты выполнения проверочных работ учениками в их школьные округа. Школьные округа затем направляют эти результаты родителям.

Как моему ребенку следует готовиться к выполнению проверочных работ HSA?

Те же действия, которые позволяют повысить оценки и баллы по обычным школьным тестам — выполнение всей классной и домашней работы, участие в работе класса, усердная учеба — помогут ученикам при выполнении проверочных работ HSA. Далее приведены еще несколько способов подготовки учеников к проверочным работам HSA.

Обратите внимание на организационные и учебные навыки.

Проверочные работы HSA охватывают содержание всего учебного курса, поэтому ученики должны правильно организовать ведение записей на протяжении всего года и повторить материал, изученный в каждом разделе.

Улучшайте навыки письма.

Для некоторых частей проверочных работ HSA требуется письменный ответ. К тому же, независимо от того, чем ученики планируют заниматься после окончания школы, им нужно уметь хорошо писать.

Разумно распределяйте время.

Одно из исследований показало, что хорошие навыки распределения времени могли служить предпосылкой хороших оценок в колледже лучше, чем высокий балл по тесту SAT.

Отнеситесь к проверочным работам для школ штата Мэриленд серьезно.

Проверочные работы для школ штата Мэриленд (Maryland School Assessment), которые проводятся в 3–8 классах и в 10 классе, являются хорошей подготовкой к проверочным работам HSA.

Что делать, если мой ребенок не сдаст успешно один или несколько тестов?

Если ваш ребенок не выполнит успешно проверочные работы HSA, свяжитесь с его или ее учителем, который объяснит вам, как ваш ребенок может получить дополнительную помощь по данному предмету. Как только ваш ребенок повторит материал и получит дополнительную помощь по предмету, он может пересдать тест, когда он будет проводиться в следующий раз. (Ученики, которым необходимо пересдать тесты, могут сделать это три раза в год — в январе, мае или летом.)

Штат разрабатывает тренировочные тесты, которые школьные округа могут использовать для выявления тех учеников, которым нужна дополнительная помощь. Кроме того, округа могут предоставить

Продолжение на следующей странице



Для получения более подробной информации о Проверочных работах для старших классов средней школы штата Мэриленд

www.MarylandPublicSchools.org

Выберите пункт High School Assessment (проверочные работы для старших классов средней школы) из предложенного вверху страницы меню Testing (тесты).

помощь ученикам, не дожидаясь, пока они не смогут выполнить проверочные работы HSA. Штат также разрабатывает интерактивные курсы, которые должны помочь ученикам готовиться к данным тестам. Эти курсы, скорее всего, будут доступны к сентябрю 2005 г.

Что делать, если мой ребенок пропустил тестирование?

Учащиеся, которые отсутствовали на плановых проверочных работах HSA, могут пройти тест в один из назначенных дней для пересдачи. (Учитель или директор вашего ребенка сообщает вам, когда они проводятся.) Если ваш ребенок не болен, он или она должны постараться прийти в школу на тестирование.

Нужно ли выполнять проверочные работы HSA ученикам с инвалидностью, чтобы окончить школу?

Начиная с выпуска 2009 г. все ученики — включая учеников, проходящих специальное обучение, — должны успешно выполнить проверочные работы HSA, чтобы окончить школу и получить диплом об окончании. В настоящий момент не существует альтернативных выпускных тестов для учеников с инвалидностью. Но этой осенью начнет действовать специальная группа по изучению возможностей штата по обеспечению альтернативной аттестации учеников, которые имеют трудности при прохождении стандартных тестов. Альтернативная аттестация должна охватывать тот же материал, что и проверочные работы HSA, но будет специально приспособлена для учеников с инвалидностью. Рекомендации данной специальной группы выйдут осенью 2007 г.

У многих учеников, проходящих специализированное обучение, есть индивидуальные образовательные программы (Individualized Education Program, IEP), которые отражают их потребность в специальных приспособлениях при прохождении обучения и тестиования. Департамент образования штата Мэриленд издает пособие, которое помогает преподавателям принимать решения о применении специальных приспособлений при сдаче тестов штата. Руководство *Requirements for Accommodating, Excusing, and Exempting Students in Maryland Assessment Programs* («Требования к использованию специальных приспособлений, освобождению учеников от выполнения проверочных работ, существующие в Программах проверочных работ штата Мэриленд») можно найти на веб-сайте www.MarylandPublicSchools.org. (Выберите мышью Divisions/Special Education and Early Intervention/Publications and Reports (Разделы/Специальное обучение и вмешательство на ранней стадии/Публикации и доклады)). Учитель или директор школы вашего ребенка может также рассказать вам о том, какие специальные приспособления могут быть использованы при сдаче тестов штата.

Очень небольшое количество учеников с тяжелой степенью инвалидности может получить Свидетельство об окончании программы (Certificate of Program Completion) вместо диплома. Свидетельства об окончании программы выдаются ученикам с инвалидностью уже несколько лет и не являются результатом последних изменений правил окончания старших классов средних школ штата Мэриленд.

Если у вас имеются конкретные вопросы о вашем ребенке и его программе обучения, свяжитесь с учителем вашего ребенка или с членами группы, разрабатывающей программу IEP. ■

Проверочные работы для старших классов средних школ штата Мэриленд И ваш ребенок

Отдел академических правил (Office of Academic Policy)

Ronald A. Peiffer
Заместитель заведующего штата

Edward L. Root
Президент, Комитет по вопросам образования штата

Nancy S. Grasmick
Секретарь-казначай Комитета,
Заведующий школами штата

Robert L. Ehrlich, Jr., Губернатор

Maryland State Department of Education • 200 West Baltimore Street • Baltimore, Maryland 21201-2595,
Тел.: (410) 767-0600 или (888) 246-0016 • Линия TTY/TDD: 410.333.3045 • Факс: 410.333.2275 • www.MarylandPublicSchools.org